

# FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

POSTADRESSE: FISKETS GANG, FISKERIDIREKTORATET, RÅDSTUPLASS 10, BERGEN

Telefon: 30 300. Telegr. adr.: Fiskenytt. – Utkommer hver torsdag. Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69 181, eller på bankgirokonto 15 152/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor. Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

Ved ettertrykk fra Fiskets Gang må bladet oppgis som kilde.

## Nr. 35

27. AUGUST

1964

50. ÅRGANG

## AV INNHOLDET I DETTE NR:

Melding fra Fiskeridirektøren.....	Side 522
Lover og bestemmelser gitt i medhold av lov.....	» 523
Mengde og verdiutbyttet av det norske fisket i mai 1964 og januar/mai 1963 og 1964 .....	» 528

## Fiskerioversikt for uken som endte 22. august 1964

Været ga heller ikke siste uke de beste driftsforhold for fisket. Likevel ble det langs hele kysten brakt i land til dels gode fangstmengder. I Finnmark og Troms taes det store mengder av sei, men de store avtaksvanskene skaper store problemer. I Finnmark ble det således hele 75 prosent av seikvantumet anvendt til oppmaling. På Nordmøre meldes det også om godt seifiske mens Sunnmøre og Romsdel melder om god framgang for bankfiske etter lange og brosme. Til Sogn og Fjordane kom det inn 367 tonn pigghå fra Shetland. I Hordaland ble utbyttet mindre enn uken før. I Rogaland ble det tatt gode pigghåfangster på kysten. Makrellfisket har dabbet av, men årsutbyttet hittil er likevel ca. 1000 tonn over kvantumet til samme tid i fjor. Det var dårlig vær på størjefeltene og ukekvantumet ble bare vel 180 tonn. Feit- og småsildfisket har vært smått langs hele kysten. Islandsildfisket var værhindret hele uken og hele flåten lå i havn i Seydisfjord. I Nordsjøen var det bra fiske før helgen på Egersundbanken og nedover mot Skagen.

### Fisk m.v. utenom sild, brisling, øyepål.

*Finnmark:* Ukefangsten i Finnmark kom opp i hele 4962 tonn mot 3225 tonn i uken før. Det er

i første rekke det rike notfiske etter sei som dominerer. Det rike fisket har imidlertid skapt store avsetningsvansker og av ukekvantumet på 4251 tonn sei ble hele 3099 tonn anvendt til oppmaling. Av øvrige sorter ble det ilandbrakt 311 tonn torsk, 308 tonn hyse, 2 tonn brosme, 3,4 tonn kveite, 15,8 tonn flyndre, 29 tonn steinbit, 31 tonn uer og 11 tonn blåkveite. Leverutbyttet var 688 hl og damptran 171 hl. I fisket deltok det 688 fartøyer, hvorav 657 motorfartøyer, 12 trålere og 19 åpne båter, med en samlet besetning på 2564 mann. Av ukefangsten ble 287 tonn tatt med trål, 4009 tonn med garn og not, 377 tonn med line og 289 tonn med snøre.

*Troms:* Også i Troms ble det fisket godt siste uke. Kvantumet kom opp i 1819 tonn mot 1064 tonn uken før. Av fangsten var det hele 1496 tonn med sei. Det ble videre tatt 146 tonn torsk, 15 tonn brosme, 36 tonn hyse, 88 tonn blåkveite, flyndre 0,6 tonn, uer 16 tonn, steinbit 2 tonn og 20 tonn reke.

*Vesterålen:* Fra Andenes meldes det om en ukefangst på 223 tonn, hvorav 173 tonn sei, 17 tonn

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—22. august 1964.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmaling
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei . . . . .	<sup>2</sup> 5 843	458	3 456	955	974	—	—
Loddetorsk . .	<sup>3</sup> 19 329	1 068	8 767	1 897	<sup>4</sup> 7 597	—	—
Annen torsk . .	5 449	206	3 738	274	<sup>5</sup> 1 231	—	—
Hyse . . . . .	12 149	3 107	7 789	44	1 209	—	—
Sei . . . . .	26 401	<sup>7</sup> 276	13 270	780	<sup>6</sup> 4 183	—	7 892
Brosme . . . .	983	—	—	—	983	—	—
Kveite . . . .	190	190	—	—	—	—	—
Blåkveite . .	428	428	—	—	—	—	—
Flyndre . . .	160	160	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	2 272	2 272	—	—	—	—	—
Steinbit . . .	2 015	2 015	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	201	201	—	—	—	—	—
I alt . . . . .	<sup>1</sup> 75 420	10 381	37 020	3 950	16 177	—	7 892
« pr. 24/8-63	81 601	14 185	35 268	3 035	28 891	—	222
« pr. 25/8-62	76 863	16 540	33 423	5 417	21 462	—	21

<sup>1</sup>Lever 8 659 hl. <sup>2</sup>Damptan 840 hl. Rogn 548 hl, hvorav saltet 192 hl, fersk 356 hl. <sup>3</sup>Tran 4133 hl. Rogn 367 hl, hvorav saltet 203 hl, fersk 164 hl. <sup>4</sup>Herav 516 tonn rotskjær <sup>5</sup>Herav 198 tonn rotskjær. <sup>6</sup>Herav 129 tonn rotskjær. <sup>7</sup>Herav 85 tonn til dyrefor.

blåkveite og 23 tonn uer. Det har vært bra vær og det meldes at garnfiske etter uer har tatt seg godt opp.

Bø melder at det er oppfisket 154,8 tonn sei, hvorav mesteparten er tatt med not. Juksabåtene hadde opptil 250 kg på snøre. Ellers var det linefangster på opptil 2200 tonn blandingsfisk. Utsiktene er usikre grunnet melding om dårlig vær.

*Levendefisk:* Til Trondheim kom det siste uke inn 10 tonn sei. Været var dårlig. Til Bergen ble det fra Møre tilført 7 tonn pale, fra Sogn og Fjordane 1 tonn lyr og fra Hordaland 3,5 tonn pale.

*Møre og Romsdal:* I uken som endte 15. august ble det på Nordmøre brakt i land 188 tonn fersk fisk. Fangsten fordelte seg på følgende sorter: Torsk 15,1 tonn, sei 144,8 tonn, lyr 1,6 tonn, lange 1,6 tonn, brosmen 6,1 tonn, hyse 7,4 tonn, kveite 1,3 tonn, rødspette 2,4 tonn, uer 2 tonn, skate 1 tonn og diverse fisk 4,7 tonn. Siste uke meldes det om bra seifiske. Det er tatt 25 fangster på fra 5 til 30 tonn, tilsammen ca. 330 tonn. Videre har 3 fartøyer levert bankfisk på henholdsvis 8 — 10 — og 23 tonn. Fra Sunnmøre og Romsdal oppgies det at fisket har vært godt den siste uken. Ukens resultat ble på 617,3 tonn mot 310,5 tonn i uken før. Fangsten fordeler seg slik: Torsk 23 tonn, sei 34 tonn, lange 332 tonn,

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar—22. august 1964.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk
		Rund	Filet			
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei . . . . .	<sup>1</sup> 2 983	195	659	1 659	470	—
Annen torsk . .	9 307	323	5 057	2 535	1 392	—
Sei . . . . .	9 312	120	2 959	1 193	5 040	—
Brosme . . . .	2 227	—	—	8	2 219	—
Hyse . . . . .	1 109	186	657	—	266	—
Kveite . . . .	113	113	—	—	—	—
Blåkveite . .	6 236	3 080	3 156	—	—	—
Flyndre . . .	4	2	2	—	—	—
Uer . . . . .	946	88	858	—	—	—
Steinbit . . .	776	39	737	—	—	—
Størje . . . .	—	—	—	—	—	—
Pigghå . . . .	—	—	—	—	—	—
Annen . . . . .	60	5	18	33	4	—
Reke . . . . .	1 193	840	—	—	—	353
I alt . . . . .	34 266	4 991	14 103	5 428	9 391	353
« pr. 24/8-63	32 172	5 283	13 449	3 540	9 645	255
« pr. 25/8-62	30 516	5 965	11 716	4 536	8 036	263

<sup>1</sup>Tran 1511 hl. Lever 623 hl. Rogn 1537 hl, hvorav saltet 275hl fersk 1262 hl.

blålange 12 tonn, brosmen 144 tonn, hyse 34 tonn, kveite 8 tonn, flyndre 0,3 tonn, skate 20 tonn og 10 tonn med diverse fisk.

*Sogn og Fjordane:* Også i Sogn og Fjordane ble det et bedre utbytte av fisket enn uken før. Pigghåbåtene som deltar ved Shetland brakte i land 367 tonn. Av andre sorter ble det tatt 21,7 tonn torsk, 26,9 tonn hyse, 6,3 tonn sei, 7,4 tonn lyr, 1,9 tonn lange, 4,8 tonn brosmen, 0,7 tonn kveite, 12,6 tonn flyndre, 1,4 tonn uer, 0,9 tonn skate, 0,1 tonn ulke og 18,5 tonn diverse fisk. I alt ble ukekvantumet på 470 tonn mot 314 tonn i forrige uke.

*Hordaland:* Det ble oppfisket mindre i Hordaland denne uke enn den foregående. Av levende fisk ble det landet 34 tonn pale og 0,5 tonn diverse fisk. Av død fisk 6 tonn torsk, 15 tonn sei og lyr, 8 tonn lange og brosmen, 1 tonn hyse, 35 tonn pigghå og 3 tonn diverse, tilsammen en ukefangst på 102,5 tonn.

*Rogaland:* På tross av ugunstige værforhold ble det brakt i land et godt ukekvantum i Rogaland. Av fisk ble det tatt 370 tonn, hvorav 290 tonn var pigghå, vesentlig tatt på kysten. Av levendefisk ble det brakt i land 20 tonn og av død fisk 60 tonn. Videre ble det tatt 3 tonn ål.

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar—  
15. august 1964.<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei .....	4 3 068	5 1 443	814	16	795	—	
Annen torsk ..	13 632	2 104	11 218	61	249	—	
Sei .....	15 151	7 149	7 215	207	245	335	
Lyr .....	176	176	—	—	—	—	
Lange .....	7 799	2 600	5 199	—	—	—	
Blålange .....	416	—	416	—	—	—	
Brosme .....	5 132	—	4 637	495	—	—	
Hyse .....	1 880	1 711	66	6	97	—	
Kveite.....	879	879	—	—	—	—	
Rødspette....	49	49	—	—	—	—	
Mareflyndre ..	—	—	—	—	—	—	
Ål .....	2	2	—	—	—	—	
Uer .....	18	18	—	—	—	—	
Steinbit.....	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke.	268	268	—	—	—	—	
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	
Pigghå .....	2 180	2 180	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	25	25	—	—	—	—	
Annen fisk....	569	568	1	—	—	—	
Hummer .....	1	1	—	—	—	—	
Reke .....	—	—	—	—	—	—	
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—	
I alt.....	251 245	19 173	29 566	785	1 386	335	
Herav:							
Nordmøre ....	11 197	3 697	6 363	695	107	335	
Sunnmøre og Romsdal ...	40 048	15 476	23 203	90	1 279	—	
I alt 17/8 1963	51 974	21 623	25 114	3 879	997	361	
« « 18/8 1962	44 722	15 721	22 984	4 779	1 210	28	

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Salfisk er omregnet til sløyd hodekappert vekt ved å øke salfiskvekten med 72%. <sup>2</sup>Lever 8559 hl. <sup>3</sup>Herav 1788 tonn salfisk o: 3075 tonn råfisk. <sup>4</sup>Damptan 1173 hl, Rogn 2110 hl, hvorav saltet 910 hl, fersk 1161 hl. <sup>5</sup>Herav til filet 5 tonn. <sup>6</sup> Herav 5124 tonn salfisk o: 8813 tonn råfisk.

*Skagerakkysten:* Ukens fiske er oppgitt til 80 tonn fisk, 50 tonn fjordsild og 12 tonn med ål. Det meldes om ruskevær og regn.

*Oslofjorden:* Fjordfisk melder om et ukeparti på 2 tonn fisk, 10 tonn fjordsild og 12,5 tonn ål.

*Makrellfisket:* Makrellfisket dabbet betraktelig av siste uke. Fangsten ble på 348 tonn mot 1035 tonn tatt i uken før. Det er spesielt snurpefisket som har avtatt. Hittil i år er det oppfisket 15 248 tonn makrell mot 14 218 tonn til samme tid i fjor.

**Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar—  
15. august 1964.<sup>1</sup>**

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	heng- ing	herme- tikk	opp- maling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	1 491	1 147	344	—	—	—
Sei .....	1 758	1 269	353	136	—	—
Lyr .....	75	75	—	—	—	—
Lange .....	913	550	363	—	—	—
Brosme ....	577	251	326	—	—	—
Hyse .....	635	635	—	—	—	—
Kveite ....	705	705	—	—	—	—
Rødspette .	36	36	—	—	—	—
Skate .....	46	46	—	—	—	—
Pigghå ....	6 051	6 051	—	—	—	—
Makrellst.	—	—	—	—	—	—
Hummer ..	3	3	—	—	—	—
Reke .....	—	—	—	—	—	—
Krabbe ....	—	—	—	—	—	—
Annen fisk .	213	152	2	—	59	—
I alt .....	12 503	10 920	2 138	136	59	—
« pr. 17/8-63	15 908	13 231	2 155	522	—	—
« « 18/8-62	13 496	11 361	1 436	699	—	—

<sup>1</sup> Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

<sup>2</sup> Herav 202 tonn salfisk) o: 347 tonn råfisk.

*Størjefisket:* Det har vært dårlig vær på størjefeltene siste uke, men det ble likevel tatt vel 900 størjer til en vekt på 180 tonn. Størjekvantumet er nå kommet opp i vel 400 tonn. Under fjorårets mislykkede fiske ble det samlede årsresultat bare tredjeparten.

*Skalldyr:* Fjordfisk hadde i uken 12 tonn kokte og 11 tonn rå reke, Skagerakfisk 30 tonn kokte og 25 tonn rå og Rogaland 20 tonn kokte og 34 tonn rå reke. Hordaland har mottatt 18 tonn reke og Troms 20 tonn.

**Sild, brisling og øyepål.**

*Feitsild- og småsildfisket:* I Nord-Norge er det ikke sild på kysten og det ble i uken ikke tatt fangster hverken i Finnmark eller Troms. I Nordland ble det tatt 660 hl feitsild, hvorav 200 hl i Ofoten og 460 på Helgelandskysten.

*Nord-Trøndelag:* Fra Rørvik foreligger det ikke melding denne uke.

*Buholmsråsa—Stad:* De samlede ukefangster ble for Trøndelag 7300 hl, Nordmøre 1600 hl, Romsdal 1000 hl og Sunnmøre 2100 hl. Av feitsild ble

**Feitsild- og småsildfisket 1. januar — 22. august 1964.**

	Finnmark — Buholmråsa <sup>1</sup>		Buholmråsa — Stad		Stad — Rogaland <sup>3</sup>		Samlet fangst	
	Feitsild	Småsild	Feitsild	Småsild	Feitsild	Småsild	Feitsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport.....	—	—	216 176	1 008	123	—	16 299	1 008
Saltet .....	340	256	2 996	304	148	—	3 484	560
Hermetikk .....	—	1 079	779	25 808	61	14 070	840	40 957
Fabrikkersild .....	213 538	293 461	263 381	139 022	1 823	14 747	478 742	447 230
Agn .....	13 344	1 091	58 454	1 375	133	10	71 931	2 476
Fersk innenlands .....	30	6	4 588	41 277	2 016	1 066	6 634	2 349
I alt	227 252	295 893	346 374	168 794	4 304	29 893	577 930	494 580
I alt pr. 24/8 1963	1 017 753	734 195	75 938	162 568	5 231	64 881	1 098 922	961 644
I alt pr. 25/8 1962	872 291	630 633	44 577	111 556	3 937	39 353	920 805	781 542

<sup>1</sup> Lodde til fabrikk 202 130 hl. Agn 198 hl. Øyepål til fabrikk 1043 hl. <sup>2</sup> Herav 16 052 hl til filet. <sup>3</sup> pr. 31/5-64. <sup>4</sup> Herav til fiskefor 946 hl.

det tatt 8292 hl som ble anvendt slik: saltet 1350 hl, hermetikk 89 hl, fabrikk 5228 hl, agn 799 hl og 826 hl til innenlandsbruk. Av småsild ble det tatt 3797 hl, hvorav 1228 hl ble anvendt til hermetikk, 2560 hl til fabrikk og 9 hl til innenlandsbruk.

Sør for Stad ble det tatt 647 hl mussa siste uke. Nord for Stad var kvantumet 319 hl, videre 231 hl størrelsen 13/19.

*Brisling:* Av brisling ble det syd for Bergen tatt 5700 skjegger mot 25 500 skjegger uken før. Nordenfor Stad er det meldt om 106 hl brisling, som er anvendt til hermetikk.

*Snurpe- og trålfisket i Nordsjøen:* Det ble tatt bra med sild på Egersundbanken nedover mot Skagen. Til Haugesund kom det inn 12 800 hl snurpesild og 2200 hl trålsild. Dessuten 10 689 hl øyepål og 3112 kasser fórfisk. I Egersund ble det brakt i land 2858 hl trålsild og 48 782 hl sild tatt med snurp. Videre ble det tatt 6891 hl øyepål og 574 kasser fórfisk. Nord for Stad ble det landet 5799 hl øyepål. I Bergensområdet ble det levert 455 hl sild og 1033 hl øyepål. Tilsammen ble det brakt i land 67 095 hl sild, 24 412 hl øyepål og 3686 kasser fórfisk. Det ble dessuten landet i Haugesund 36 tonn saltet sild og 2,7 tonn sild til frysing.

*Fjordsild:* Som foran nevnt ble det tatt 50 tonn fjordsild på Skagerakkysten og 10 tonn i Oslofjorden.

*Sildefisket ved Island:* Det var ingen lysning for sildefisket på islandsfeltene etter over en ukes vær-

hindring. Til nå er det innmeldt 758 000 hl, mot 565 000 hl til samme tid i fjor. I rekordåret 1962 var det til samme tid innmeldt 1 450 000 hl.

**Makrellfisket 1964.<sup>1</sup>**

Anvendelse	1964		1963
	i tiden 10/8-15/8	I alt pr. 15/8	I alt pr. 17/8
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands.....	126	3 256	3 140
Fersk eksport.....	24	355	376
Frysing, rund.....	19	1665	1 504
Frysing, filetert .....	15	208	2 338
Frysing, sløyd .....	17	2 041	1 989
Salting .....	83	2 546	1 487
Hermetikk .....	73	382	773
Agn.....	60	1 602	1 815
Formel .....	744	2 981	7
Røking .....	—	—	—
Diverse .....	—	10	6
I alt	1 161	15 046	13 435

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

**Melding fra Fiskeridirektøren**

*Fiskerigrenseutvidelsen ved Grønland.*

En viser til «Melding fra Fiskeridirektøren» av 30. mai 1963 angående ovennevnte sak.

I en note av 16. juli d. å. fra den danske ambassade i Oslo til Utenriksdepartementet, er det meddelt at bestemmelsen om at fiskere fra blant andre Norge kan drive fiske med line og håndsnøre inntil en avstand av 3 nautiske mil fra basislinjene, er forlenget fra 31. oktober 1963 til 31. oktober 1968.

## Lover og bestemmelser gitt i medhold av lov.

*Forbud mot snurpenotfiske i Kallandsvågen (Kalvelandsvågen) Møre og Romsdal fylke.*

I medhold av § 26 i lov av 25. juni 1937 om sild- og brislingfiskeriene og kgl. resolusjon av 17. januar 1964 pkt. 3 har Fiskeridepartementet den 13. august 1964 bestemt:

### I

I tiden fra og med 1. mai til og med 30. september er det i Kallandsvågen (Kalvelandsvågen), Aure herred, Nordmøre, innenfor en linje fra vestligste Ålfarskjær til sørpynten av Kalvø og videre fra østpynten av Kalvø i nordlig retning til nærmeste skag på Skarsø forbudt å bruke sildesnurpenot.

### II

Overtredelse av dette forbud straffes med bøter. Ulovlig fangst eller fangstens verdi samt ulovlig brukt redskap kan inndras til fordel for statskassen.

### III

Denne bestemmelse trer i kraft 1. september 1964 og gjelder til 30. september 1966.



## Utlandet

### Det store nye fiskeproduksjonsanlegget i Lunenburg, Nova Scotia.

«Canadian Fisherman» har viet omtrent hele sin juliutgave til beskrivelser av dette nye anlegg og firmaet, som står bakom det hele. Følgende er hentet fra en av artiklene:

Da den berømte vesttyske eksperten på hekktrålerens område, Conrad Birkhoff, besøkte det svære nye anlegget ved Battery Point, Lunenburg i Nova Scotia i begynnelsen av 1964 skal han ha sagt: «Boy, dette er folk som virkelig driver fiskeforretning!»

Det var rommeligheten ved anlegget og dets estetiske side som tiltalte ham. Fra det uvanlig vakre kontor i bygningens front, gjennom tilvirkingsavdelingene, som er i fotballbanestørrelse, til rekreasjonshallen for funksjonærene gir det inntrykk av vakker rommelighet og effektivitet.

Etter lengre tids planlegging ble byggearbeidet påbegynt i 1961. Grunnarbeidet ble utført av Modern Konstruktion Company, bygging av kaiene av Foundation Company of Canada, mens McDonald Konstruktion Company fullførte bygningene.

Tilvirkingsanlegget: Anlegget består i en enkel enetasjes bygning. Det er slik anordnet at funksjonærene som har med tilvirkingen å gjøre, kan gå fra en operasjon til den annen under samme tak uten å gå utenfor hovedbygningen. Tilvirkingsavdelingene er store og helt frie for pillarer og søylerekker. Det såkalt Highliner Seafood Kitchen for eksempel er

200 ganger 75 fot stort og uten en eneste søyle. Ved ankomsten til kai blir fisken fjernet fra trålerne i store spann og tømt i aluminiumsrenner på hvilke den glir ned i anleggets aluminiums-samlestasjoner.

Fisken blir sortert, samlet og veiet. Hver kaikasse tar 500 lbs. fisk (selskapet prøver forskjellige kasser — finér og av vanlig materiale). Fra hver av fire lossestasjoner går kaikassene fulle av fisk videre på Clark gaffeltrucks til oppbevaringsrommet, eller hvis fisken trenges straks, plasseres den i selv-tømmende kar og derfra i vannløpsrenner til tilvirkingslinjene.

Hovedtilvirkingsavdelingen er stor nok til 11 tilvirkingslinjer, hvorav 9 vil bli tatt i bruk under den innledende drift. To av linjene vil innbefatte Baader fileteringsmaskiner, mens de øvrige vil bli anlagt for håndfiletering og forskjellige andre tilberedningsmåter.

Skjærebord av gummi og kar av rustfritt stål benyttes for å fremme en sanitær prosess.

Fileten føres på belter til Baader skinningsmaskiner, hvoretter de skinnfrie fileter går til et kontrollbord. Etter å være kontrollerte går de til en dypptank. Dermed følger veining i aluminiumspanner og videreføring til trimmings- og pakningslinjene. Dersom det produseres frosne konsumpakninger blir pakningen så svøpt.

Ferske fileter pakkes for det meste i trekasser, som etter å lokkene er blitt spikret på, blir ført til et kjølerom for ferskfisk, og her foregår merkingen. Et stort område av anleggets tilstøtende snekker- og kassefabrikasjonsavdeling, er reservert for dette.

Enestående platefrysere: Kartonger med filet for frysing plasseres i bakker, og bakkene på hyller for transport til et batteri av Williams platefrysere for hurtigfrysing. Det antas at disse frysere vil avstedkomme en betraktelig innkortning av den konvensjonelle frysetid for fiskefilet, for dermed ytterligere å bevare fiskens ferske kvalitet. En vanlig 1-punds kartong kan i disse frysere innfrysas på mindre enn 30 minutter mot vanlig 55 minutter. I tillegg til en hurtigere frysetakt vil den spesielle type utdrevne aluminiumsplater, som er benyttet og som er meget stive, gi en bedre formet fiskeblokk. Etter frysingen blir produktet pakket i hovedkasser, forseget og ført til fryselagerrommet på Yale palle-trucks.

Utenom Williams platefryserne finnes det også 6 innblåsningsfrysere med stor kapasitet. Innføringen i disse skjer fra et ante-rom, som er temperaturregulert. Etter behandlingen i disse frysere kan produktet føres inn igjen i anterommet for pakking og dernest legges inn på fryselageret.

Som det bemerkes er det blitt utstrakt bruk av aluminium og rustfritt stål. Alle transportbånd er Ton-Tex belter av spesiell type som har vært utsatt for spenning under fabrikkasjonen. Samtlige spleiser i beltet er vulkanisert.

Nok en betydningsfull faktor i tilvirkingsavdelingene er at alle gulver er skrå, slik at fuktigheten tømmer seg ut i avløpsrennene. Disse er dekket med spesialkonstruerte støpte aluminiumsrister.

Bakke-vaskemaskiner: Ennå et enestående trekk ved det nye Lunenburg-anlegg er bakke-vaskemaskinen «Metalwash». En liknende gis neppe noen steder, og slett ikke i Kanada. I denne maskin leder et 48 tommer bredt belte alle traug, reoler, og metall og plastikutstyr for øvrig gjennom automatisk system, hvori det foregår en førstegangsvasking, dernest varmvask ved hjelp av et rensmiddel, enn videre spyling med trykk og til slutt skylling i varmt vann. Etter vaskingen passerer de vaskete gjenstander gjennom en 15 hestekrefters blåsenhet som fjerner eventuelle fremdeles gjenværende partikler fra deres overflate.

Dette maskineri er strategisk plassert for samtidig å kunne betjene tilvirkingsrommene samt avdelingene for ferdig tilberedt fisk og for røykt fisk.

*Seafood kitchen:* Anleggets «Highliner Seafood Kitchen» er dets clou. Det er også det største anlegg i Kanada for ferdig-tilberedning av fisk. Alle tilberedte og innbakte produkter vil bli laget der og selskapet venter også å kunne utvikle nye og smakfulle produkter for de kanadiske konsumenter. Av hensyn til dette er det også innrettet et produkts-utviklingskjøkken samt et rom for smaksprøving. Disse siste opptar den ene ende av kjøkkenavdelingen. Likedan er det innrettet et laboratorium i tilknytning til kjøkkenavdelingen, og her skal kvalitetskontroll med samtlige tilvirkingsoperasjoner stilles i brennpunktet for arbeidet.

I kjøkkenet blir fiskeblokkene kuttet opp i tre sage-operasjoner. En inspeksjon av stykkene er innlagt før siste gangs saging. Denne skjer for øvrig automatisk på en av Lunenburg Sea Products Ltd. oppfunnet maskin. Denne av selskapet oppfundne maskin tilskjærer de såkalte «sticks», og fordeler dem automatisk på innføringsbeltet til en Greer Vibra-Whirl «batter and breading»-maskin. Røren til denne maskin blandes automatisk i korrekt viskositetsforhold i en Hill-mixing enhet.

«Sticksene» i «battered and breaded» stand går så videre til en 38 tommer bred Mac-Beth kontinuerlig stekemaskin, hvis kapasitet er 2000 pund pr. time. Denne maskin har kjel og varmeledere ( fire tubes) av rustfritt stål og enheten er beregnet på drift med fyringsolje (furnace oil), som er atskillig billigere enn gass.

Det stekte produkt passerer et førstekjølingsbelte før det går inn i en 17 fots kjøletunnel, som bringer produktet ned på værelsestemperatur og gjør det tilstrekkelig fast til behandling. Det sendes så videre til en 16 stasjoners pakningslinje — et produkt fra Dartmouth Iron Foundry etter spesifikasjoner fra Lunenburg Sea Products. Denne pakningslinje har et 24 tommer bredt Sandvik belte av rustfritt stål, beregnet på lettvent rengjøring. Et maskinelt drevet bånd bringer pakningsmaterialet frem til pakkere, og et annet belte fører de pakkete «sticks» til en metromatisk automatisk kontrollveieinnretning. Fra kontrollveieingen blir pakkene ført til et pakningsmaskineri med svøpningsmaskin utstyrt med automatisk føder.

Fra svøpemaskinen passerer pakningene gjennom en Rank-Cintel metalldetektor, som gir lyd-alarm for det usannsynlige tilfelle at et metallobjekt har funnet veien til produktet.

Etter disse operasjoner plasseres pakningene på aluminiumsbakker, og disse plasseres på spesielle aluminiumsreoler, som hver tar seksti bakker. Reolene transporteres på palle-truck til innblåsingsfryserne, hvor produktet før det plasseres i hovedkartong

og forsegles på Eliot eskeforseglingmaskin, kan fryses ned til  $\div$  30 grader Fahrenheit. De forseglete kartonger går dernest til lagerrom, hvor de oppbevares under  $\div$  15 grader Fahrenheit.

Det er sørget for andre linjer for ikke ferdige, men innbakte produkter. Fisk til fish and chips og «battered fish» i pakninger blir stekt i en rekke små propanstekemaskiner.

Pakningslinjen for fish and chips er blitt utviklet av Lunenburg Sea Products, og fabrikert etter firmaets spesifikasjoner. Dette bord er et utmerket eksempel på en konstruksjon som reduserer bevegelsene til et minimum, med samtidig hensyntaken til fordringene for lettvent rengjøring.

Røykt fisk: Røykt fisk har sin egen avdeling. Selskapet eksperimenterer med en ny type mekanisk røkeinnetning som er konstruert av dets visepresident, Mr. Wallace Smith.

Avfall-systemet: Lunenburg-anlegget har et unikt system som skiller magert fiskeavfall fra fett fiskeavfall i tilvirkingsrommet. Avfall fra filetlinjene føres i vannrenner under gulvene og kjørebanelen, hvorpå hver type avfall går inn på sitt eget av-vanningsbelte som leverer det til snekkeskruer for videreføring til et Stord-Atlas fiskemelanlegg. Dette anlegg, som også innbefater limvannsanlegg, har en kapasitet på 150 long tons pr. 24 timer.

Hvordan is behandles: Nok et uvanlig system i det nye anlegg er utstyrt for behandling av is. Det er fabrikert av North Star Ice Equipment Inc., Seattle, Wash., og består av seks North Star ismaskiner, som kan produsere 180 tonn is pr. 24 timer. Islageret har kapasitet på 400 tonn. Det automatiske rake og istransportsystem vil ved at en trykker på en knapp levere is med en hastighet av 40 tonn i timen til hvilken som helst av de mange isstasjoner.

Kraftanlegget: Bygningen som huser fiskemelanlegget rommer også kjeleanlegget, fryscanlegget og fiskemelslageret.

Fryscanlegget består av et to trinns ammoniakk system med kapasitet 900 refig. tons. Ammoniakkloadningen blir 30 tonn, sannsynligvis den største enkeltloadning som noensinne er blitt plassert på en gang i et system som dette i Kanada.

Dampgenereringsanlegget består av 3 Cleaver-Brooks kjeler med kapasitet på 36 000 lbs. damp pr. time under et trykk på 110 lbs. pr. kvadrattomme.

Kjele- og dieselolje lagres i en tankfarm tilstøtende hovedserviceområdet og har rørledninger til kjelerommet og hver av kaiene.

Av andre egenheter ved anlegget kan nevnes at en for å forhindre frostgjennomtrengning til grunnen under fryselageret har ordnet seg med varmtvannssirkulasjon 10 tommer under betongen. Det er her benyttet 10 000 fot  $1\frac{1}{4}$  toms polythene rør for føring av kokende vann. Dette rør gjennom sement-asbest soilrør (sewer pipe). Det er for øvrig anordnet for eventuell reparasjon eller fremtidig utskiftning og innbefatter også et temperaturavlesningssystem.

## FISKEREDSKAPER

for sjø- og ferskvannsfiske



«Campelen»

Monterte nøter, garn og trål,— samt tau, snører og monteringsflbehør.

**Stol på Campelen når det gjelder kvalitet — styrke — og fiskelighet.**

**CAMPBELL-ANDERSENS-ENKE**

Telegramadresse «Campelco» Telefonsentral 98 195 BERGEN

### Russiske operasjoner sør for Australia.

I det australske tidsskrift «Fisheries Newsletter» (juni-utgave) berettes følgende:

Enheter fra den russiske anarktiske hvalfangstflåte, som anløp Meelbourne i slutten av april på vei hjem til Odessa ved Svartehavet, meldte å ha fanget spermhval sør for Australia samt barracouta, hai og annen fisk utfor Tasmania og i Bass Strait.

Fabrikkskipene «Sovietskaya Ukraina» (32 024 tonn) og «Slava» tok 600 spermhval sør for Tasmania på veien til

Melbourne fra Antarktis. «Slava» arbeidet dessuten en tid utfor South Island, New Zealand.

Etter at de hadde forlatt Antarktis drev russiske hvalfangstbåter, som var utstyrt for eksperimentelt fiske, otertråling i nærheten av Auckland Islands, rundt South Island of New Zealand, utfor sørøst- og vestkysten av Tasmania og i den vestlige del av Bass Strait.

Under den russiske flåtes opphold i Melbourne ble flaggskipet «Sovietskaya Ukraina» besøkt av en rekke australske fiskerifolk.

### Canadas nye fiskerigrense.

Av «Canadian Fisherman» (juliutgave) fremgår det at utenriksministeren, herr Paul Martin, under annen gangs fremlegging av lovforslaget den 20. mai uttalte, at loven hadde to formål. For det første fastlegger den utstrekningen av Kanadas fiskerigrense til 12 mil fra kystlinjen. Når den er vedtatt og proklamert vil Kanada ha en særskilt fiskerisone i området mellom 3 og 12 miles avstand fra kysten. For det annet var formålet å anvende de rette grunnlinjers system.

I et oversyn over den internasjonale utvikling på området uttalte ministeren at 42 land nå krevet territoriale sjøgrenser på mer enn 3 mil. Tjueto land krevet fiskerisoner i tillegg til territorialfarvannet.

Når grunnlinjene var blitt proklamert, ville land som ikke hadde fisket i 3—12 miles sonen eller ganske nylig var begynt å fiske der, straks måtte opphøre med driften både i fiskerisonen og de indre av grunnlinjene lukkede farvann.

Angående drøftelser med land som har historiske fiskerettigheter utfor Kanadas kyster, uttalte herr Martin at det var ført tre runder forhandlinger med USA. I de to siste måneder hadde det funnet sted drøftelser med Norge, Danmark, Storbritannia, Portugal, Spania, Italia og Japan. Det ville ikke bli reist innvendinger mot å innrømme fortsettelse av de historiske rettigheter til Portugal, Spania, Norge, Danmark, Storbritannia og Italia, som ikke hadde traktatmessige rettigheter, men hadde fisket utfor Kanada i mange år.

«Grunnlaget for våre forslag til dem,» sa utenriksminister Martin, «er muligheten av å innrømme en overgangstid til justering av driften, slik at fiskerne ikke lider noe overdrevet økonomisk tap.» Frankrike og USA har begge traktatmessige rettigheter til fiske på nærmere definerte kystområder. Disse rettigheter kommer fortsatt til å stå ved makt, underlagt avtalte ordninger og bestemmelser beregnet på beskyttelse av de fiskerier det gjelder.

### Dansk fiske i mai måned.

Av den offisielle danske fiskeriberetning for mai måned fremgår det at 62 000 tonn fisk, kreps og skalldyr ble landet i danske havner, hvorav 9000 tonn fra utenlandske, hovedsakelig svenske skip. I forhold til april måned var det en nedgang på 5000 tonn og til mai i fjor på 15 000 tonn.

Det opplyses at eksporten av fersk fisk og krepsdyr beløp seg til 14 500 tonn mot 16 300 tonn i mai 1963. Direkte landinger i England er ikke medregnet.

Av flatfisk ble det tatt 4500 tonn, hvorav 4000 tonn rødspette. Det samlede utbytte lå 1500 tonn tilbake for maiutbyttet i fjor. Av fangsten ble 2600 tonn, for det meste rødspette, tatt i Nordsjøen.

Torskefisket utbrakte 5000 tonn, eller 1800 tonn mindre enn i mai i fjor. Det ble fisket 2300 tonn i Østersjøen, 1200 tonn i Nordsjøen og 300 tonn i Skagerak.

Sildefisket ga 21 000 tonn, som er 800 tonn mindre enn i mai i fjor. Heri inngår som resultat av trålfiske i Nordsjøen 9200 tonn, Skagerak 5900 tonn, Kattegat 2800 tonn og Belthavet 1800 tonn. Enn videre ble det tatt 500 tonn i den østlige Østersjø og 250 tonn i den vestlige. En vesentlig del av sildeutbyttet ble brukt til mel og olje.

Utbyttet av tobis, hovedsakelig fra Nordsjøen, ble 17 000 tonn, som for det meste ble landet i Esbjerg.

Enn videre kan nevnes 800 tonn brisling, 2700 tonn makrell, 900 tonn hornfisk, 100 tonn tunge, 25 tonn laks, 240 tonn dypvannsreke, 100 tonn sjøkreps, 80 tonn skjell og 250 tonn sjøstjerner.

### Islands sildefiske.

Ifølge underretning fra Reykjavik utgjorde utbyttet av Islands sildefiske pr. 15. august i alt 226 194 tønner saltsild mot 346 932 tønner samtidig i fjor. I år er det tilvirket 59 719 tønner cutsild (i fjor 209 470), 123 041 tønner sukkerbehandlet (i fjor 193 445), 43 434 tønner krydret sild (i fjor 44 017). Det er levert til sildoljeindustrien 2 362 793 hl (i fjor 836 085) samt frosset 29 393 hl (i fjor 26 463).

### 12 miles grense også for New Zealand?

Fiskerinæringen i New Zealand presser på for å få opprettet 12 miles fiskerigrense. Den føler seg alarmert over den japanske fiskeriaktivitet utfor kysten. Regjeringen har imidlertid utsett å ta noen beslutning i håp om at saken kan bli løst i Geneve i løpet av de nærmeste måneder. Regjeringen er for øvrig heller i favør av å gå i gang med kraftig utviklingsplan for fiskeriene. Et spesilet fiskeristyre, beregnet på å yte fiskerinæringen hjelp, skulle tre i virksomhet fra 1. april. Det vil få fullmakt til å gi lån til bygging av større fartøyer og mer moderne utstyr. («Canadian Fisherman» — juli).

### Færøyske saltfisksalg til Italia.

Den færøyske avisen «Dagbladet» opplyser 26. juni, at Fiskesølan nå har ført forhandlinger om salg av saltfisk til Italia, og avtalen går i første omgang ut på salg av 6000 tonn for levering i Esbjerg fra første tur (Grønland). Prisene for fisk fra linefartøylene blir £ 112 cif. Esbjerg og fra trålerne £ 110. Muligheter foreligger for salg av 7000 tonn fra annen tur, men priser for denne er ikke oppgitt.

En del skip er ikke tilsluttet Føroya Fiskasølu. Det var tale om tilslutning, men intet nærmere var avgjort.

### «Nordsee» kontraherer to fryseritrålere.

Av «AFZ» fremgår det at «Nordsee» Deutsche Hochseefischerei GmbH ved Seebeckwerft der AG. «Weser», Bremerhaven, har kontrahert to fryserihekktrålere — søsterskip hver på 87 meter, som blir de største hittil i den tyske fiskeflåte. De to skip utstyres for frysing av hele fangsten som fileter i blokker og utstyres dessuten for fiskemelproduksjon. Fileteringsutstyret vil innbefatte maskineri for vanlig ferskfisk og for uer. Disse maskiner kan om ønskelig utbyttes med tilsvarende for sild. Hele arbeidsprosessen blir i utstrakt grad mekanisert. Transporten av fryserivarere tillikemed deres lossing foregår ved hjelp av elevatorer. Dermed faller de vanlige luker bort. Hovedmaskiniet vil bestå av et to-motors anlegg, fabrikkat MAK. Hver av

riet vil bestå av et to-motors anlegg, fabrikkat MAK. Hver av giranlegg driver de en enkel Escher-Wyss vridpropeller. Det forutsees installert elektro-hydrauliske trålvinsjer.

### Vesttysk loggerfiske.

Om den vesttyske loggerflåtes saltsildproduksjon melder «AFZ» (1. august) at det i uken 15.—21. juli ble landet 11 900 tønner. Årsresultatet pr. 21. juli utgjorde 31 572 tønner.

### Portugals første hekktråler.

Den portugisiske fiskeflåte vil i januar 1965 bli tilført de to første hekktrålere. Disse skip befinner seg nå under bygging ved verftet Estalieros Sao Jacinto d,Aveiro, for rederiet Empresa de Pesca de Aveiro.

Disse bygges med en lengde over alt på 80,3 m, bredde 12,5 m. Maskinanleggene blir på 2520 HK og modellforsøk har vist at farten vil bli 15,2 knop. Aksjonsradiusen blir 140 døgn. Hver av fartøyene vil bli utrustet med to Werkspoor dieselmaskiner på 1260 HK ved 450 r.p.m. Trålerne bygges med to lasterom — et på 1393 m<sup>3</sup> for vanlig fiskelast og et på 223 m<sup>3</sup> for frossenfisk. («La Peche Maritime»).

### Japanske fiskerier. Fangst i 1963.

Fangstkvantumet for de japanske fiskerier gikk ned i 1963 sammenliknet med foregående år. Det er første gang på fem år at økningen er uteblitt på årsbasis. De seks siste års fangster har vært:

1958	5 506 000	tonn
1959	5 884 000	—
1960	6 192 000	—
1961	6 710 000	—
1962	6 864 000	—
1963	6 700 000	—

Det alt vesentlige av fangsten i 1963 (5 600 000 tonn) skriver seg fra hav- og kystfiske. Resten kommer fra elver, innsjøer og oppdrett. Fangster fra fjerne farvann er gått ned med 13 %, mens man i de senere år ellers har hatt en årlig økning i dette fiske på 14 %.

Som hovedårsaker til nedgangen anføres av japanske fiskerimyndigheter:

1. Flere lands deltakelse i fisket i fjerne farvann fører til reguleringsordninger når det gjelder fangsten.
2. Med mer intens fiske, særlig utenfor kystene, reduseres fiskeresursene.
3. Økende konkurranse fra andre fiskerinasjoner.

Av de viktigste fiskeslag, tunfisk og bonito, var fangstene i 1963 henholdsvis 532 000 tonn (0,6 % mindre enn i 1962) og 158 000 tonn (hele 16 % mindre enn i 1962).

Det pekes videre på at sardinforekomstene rundt Japan, som var så rikelige inntil 1935, er sterkt reedusert av ukjente grunner. Sardinfangsten her var i 1935 1,4 millioner tonn, men har i de senere årene holdt seg omkring 400—500 tusen tonn.

I de forannevnte totaltall inngår skalldyr og tang- og tareprodukter. Disse to kategorier har gitt årlige fangster på ca. 280 000 tonn og 350 000 tonn.

Det fremholdes i fiskerimyndighetenes oversikt, at selv om

Japan holder sin stilling som verdens ledende fangst- og forbrukernasjon når det gjelder fisk, er Perus fremgang bemerkelsesverdig. Det pekes på at Peru har passert land som Sovjet-Unionen, Canada, USA, Norge og Spania som fangstnasjon.

### Meget industrifisk til Esbjerg.

I juni måned satte Esbjerg-fiskerne fangstrekord for industrifisk, idet det ble landet 40 000 tonn, hovedsakelig bestående av tobis. Også konsumfiskfangsten har vært betydelig i samme tidsrom, opplyser Vestjydske Fiskeritidende.

### Islands salg av saltet sommersild.

Den islandske eksportnemnd for sild opplyser i en pressemelding, at de kontrakter som hittil er inngått om eksport av saltsild fra Nord- og Østlandet, stiller seg som følger:

Sverige	213 000	tønner
Finland	60 000	—
Norge	11 000	—
Danmark	13 000	—
Vest-Tyskland	22 000	—
USA	22 000	—

Total 329 000 tønner

Eksporten av saltsild til de nevnte land vil dermed bli vesentlig større i år enn i fjor, og det opplyses at det er oppnådd en betydelig prisøkning på de inngåtte kontrakter i forhold til fjorårets priser.

Forhandlingene med Sovjetsamveldet er nå gjenopptatt, men det foreligger ennå ikke noe om resultatet av disse.

### «Herre i sitt eget hus».

Dansk Fiskeriforening har avholdt kongress i København. «Dansk Fiskeritidende» — foreningens medlemsblad — avslutter begivenheten med en redaksjonell leder under ovenstående tittel og med følgende innhold:

Fiskeriet i Danmark står overfor en stor omstillingsprosess, hvis det skal bli et moderne erverv. Fiskerne har i årevis investert hundretusenvis av kroner i nye kuttere, bedre redskaper og bedre instrumenter, og de har hele tiden sørget for å dra nytte av de nyeste opplysninger fra biologer, teknikere og andre forskere.

På det område mangler ervervet ikke meget. Det ser straks annerledes ut når vi ser på salgskanalene. Det er meget begrenset hva innflytelse fiskerne i dag har på salget av fisk og dermed på hele prisdannelsen. Det har i ervervet skapt ønsker om innførelse av en minsteprisordning i samarbeid med den private handel. Disse ønsker er velbegrunnede, da fiskerne av bitter erfaring vet hva et prismessig sammenbrudd på markedet kan bety for den enkeltes økonomi. Spørsmålet om en foreløpig opparbeiding av fisken trenger seg også på, og her vil fiskerne sammen med den private handel formentlig kunne nå praktiske resultater til gagn for begge parter.

Fiskerne råder over Dansk Andelsfisk og en lang rekke salgforeninger på forskjellige steder. De øver en positiv innflytelse på prisdannelsen og salget til gagn for fiskerne, men ingen av disse salgssammenslutninger er så sterke at de på



avgjørende måte kan gripe inn overfor en uheldig utvikling på markedet.

Det er derfor naturlig at fiskerne, samtidig med at et nært samarbeide med den private handel innledes, bygger videre på de organisasjoner de i forveien har skapt.

Hva angår forsyningen av København med fisk, trenger dette marked også til en rasjonalisering. Fiskerne har ennå ikke forsøkt å gjøre deres innflytelse gjeldende prismessig. Nettopp på dette store hjemmemarked kan meget nås ved en rasjonalisering, så fiskerne sikrer seg en større innflytelse.

Men det er ikke alene salgsfronten som trenger til en rasjonalisering. På innkjøpsfronten er det også bruk for forandringer. Det erkjenner fiskerne nå, idet felles innkjøpsforeninger er nevnt i Dansk Fiskeriforenings nye arbeidsprogram. Dansk Fiskeriforening har ennå ikke tatt stilling til hvordan slike innkjøpsforeninger skal oppbygges, men det er ingen tvil om at fiskerne kan nå store resultater ved en felles opptreden.

Opprettelsen av felles innkjøpsforeninger vil påvirke prisdannelsen på de produkter fiskerne bruker. Det er ingen tvil om at en stor felles innkjøpsforening vil kunne senke prisene på garn, olje og en lang rekke andre ting som fisket ikke kan unnvære. Det er meget å hente ved opprettelse av felles innkjøpsforeninger. En hurtig oppbygning av slike innkjøpsforeninger med de forventede prisfall til følge, vil også kunne bremse hele omkostningsstigningen innenfor ervervet.

Ved samtidig å sette inn på salgs- og innkjøpsfrontene har dansk fiskeri sjanser til å bli «herre i eget hus». Skjer det, kommer fiskerne heller ikke utenom en sammenslutning i en organisasjon. Kun det og de forskjellige salgs- og innkjøpsorganisasjoner kan fremme utviklingen i ervervet.

Den felles innsats på de 2 fronter gir forutsetningene for en utvikling av ervervet, og det er samtidig midlene som skal til for å føre ervervet videre frem.

### Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i juni 1964.

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i juni 1964 og i tiden januar/juni 1964:

	Juni		Januar/juni	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge . . . . .	58,8	123 853	558,8	1 204 417
Danmark . . . . .	328,7	1 025 713	2148,1	6 478 608
Vest-Tyskland . . . . .	34,4	95 614	228,8	633 701
Frankrike . . . . .	6,2	22 348	39,4	200 653
Italia . . . . .	2,9	5 948	13,7	33 425
Nederland . . . . .	53,0	268 906	347,5	1 836 315
Belg./Lux. . . . .	0,1	373	10,4	86 173
Portugal . . . . .	1,3	6 183	6,5	28 627
Spania . . . . .	0,04	116	7,1	21 767
Sverige . . . . .	0,04	179	3,3	7 529
Hellas . . . . .	0,1	1 767	0,1	1 767
Tyrkia . . . . .	0,01	60	0,01	60
Ceylon . . . . .	0,01	2 180	0,01	2 180
Sør-Korea . . . . .	0,03	260	0,03	260
Rep. Sør-Afrika . . . . .	—	—	2,7	10 764
New Zealand . . . . .	—	—	0,01	35
Total 1964:	485,7	1 553 500	3364,5	10 546 281
Total 1963:	396,1	1 159 211	3429,1	9 775 504

Dessuten kom det fra Norge i juni 1964 2527 kg annen fisk og andre skaldyr til en verdi av sv.frs. 10 543.

### Det hollandske sildefiske.

I uken som endte 1. august ble det i hollandske havner landet 21 220 tønner saltet nordsjøild sammenliknet med 30 409 tønner i motsvarende uke i fjor. Siden sesongen begynte er det blitt landet 82 087 tønner matjessild, 31 141 tønner fullsild, 4029 tønner rundsaltet sild og 7 tønner tomsild — tilsammen 117 264 tønner mot 180 973 tønner i fjor samtidig.

### Sildesesongen for Shetland.

Sildesesongen viser seg fortsatt skuffende, opplyses det i «Fishing News» den 31. juli. Med mindre en bedring inntreffer snarest vil sesongen gå mot en tidlig avslutning, heter det.

Fire fartøyer fra den lokale flåte hadde oppgitt sildefisket og hadde skiftet over til snurrevad. De seneste oppgaver viste at inntektene fra sildefisket lå £ 40 000 tilbake for fjorårets.

På Shetland har det vært landet 1171 fangster på tilsammen 16 548 crans til verdi av £ 79 669 sammenliknet med 1363 fangster, 26 368 crans og £ 120 350 i fjor.

Det knappe fiske har resultert i lite råstoff til fryseriene og til salterne. Fryseriet på Lerwick har hatt silde tilgang på bare 7249 crans sammenliknet med 13 906, mens salterne bare har fått 1954 crans mot 5745 i fjor.

### Svensk fiskerioversikt.

I «Aktuelt om fisket» i «Svenska Västskustfiskaren» den 10. august, bemerkes det at sildefisket i Nordsjøen, som var så lovende i fjor høst, ikke riktig innfrir forventningene. En hadde regnet med at den rike bestand av 3 års sild, som i fjor opptrådte i store områder av Nordsjøen og Skagerak, skulle strekke til for et godt fiske også i år, men hittil har tilgangen på sild i Nordsjøen ikke vært særskilt god.

Den store svenske flåten har gjort forsøk på samtlige vanlige fangstplasser, men resultatene har oftest vært nedslående. Det har vært godt fiske på et sted en dag eller to, men etterpå har en vært nødt til å lete etter nye fangstplasser. Bressay Shoal var den mest pålitelige fangstplass og hovedparten av flåten holdt seg der.

På fangstplassene øst av Shetland og på Forty mile Ground har det vært smått og likedan på den egentlige Fladengrund. I slutten av juli satte det inn med et omfattende fiske ved Eger-sund og fangster ble tatt med både flyte- og bunntål. Når det senere ble dårligere der, søkte en del av flåten seg ned mot Lange Stenrevet og fikk bra fangster. En trodde at fisket skulle stabilisere seg der, men det minket dessverre hurtig.

Det mindre gode fisket i Nordsjøen har medført gunstigere avsetningsmuligheter fremfor alt i danske havner. Silden er også uvanlig stor og fin av kvalitet, og dette har begunstiget «sjø-salterne», som må ha virkelig stor sild for å kunne få noe i tønnene.

Fisktrålere og snurrevadbåter har som vanlig vært i arbeid på Vestbank og Monkeybank, hvor det var bra med hyse. Værforholdene hemmet fisket.

Hysen på nevnte felt var av størrelse III. I store deler av Nordsjøen har det for øvrig vært gode forekomster av hyse av størrelse 4 (27-28 cm), likedan av størrelse 3 (32 cm) samt i en viss utstrekning av størrelse 1 (over 40 cm).

Fangstrapportene fra reketralerne var bedre enn på lenge. Garnfisket etter makrell har gitt et godt resultat økonomisk sett.



TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisl. e. lers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	111	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat.nr. 0301. 151	Stat.nr. 0301. 152	Stat.nr. 0301. 153-159	Stat.nr. 0301. 151-159	Stat.nr. 0301. 010	Stat.nr. 0301. 051	Stat.nr. 0301. 052	Stat.nr. 0301. 102	Stat.nr. 0301. 103	Stat.nr. 0301. 104-105	Stat.nr. 0301. 107	Stat.nr. 0301. 181	Stat.nr. 0301. 182	Stat.nr. 0301. 185	Stat.nr. 0301. 186	Stat.nr. 0301. 187	Stat.nr. 0301. 191	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 351	Stat.nr. 0301. 352
03 Fredrikstad....	—	—	70	70	1	—	—	14	—	2	—	—	—	—	—	—	65	—	83	—	—
06 Oslo .....	9	—	3	12	118	20	3	84	20	—	—	—	—	—	—	6	—	7	270	—	—
27 Kristiansand...	—	—	80	80	86	6	2	46	—	10	4	317	—	—	—	12	8	66	584	—	—
31 Egersund .....	—	—	17	17	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	1	12	—	—
33 Stavanger .....	—	—	308	308	22	3	5	51	61	136	—	38	—	—	—	111	—	57	190	674	—
35 Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—
36 Haugesund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	5	—	—	—	64	—	11	20	102	—
38 Bergen .....	82	5	104	192	35	28	78	1 003	603	670	152	—	—	—	735	27	35	5	182	3 553	1 618
39 Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	147	80
61 Måløy .....	—	6	71	77	9	10	11	258	186	27	63	—	—	—	—	—	—	38	1 832	768	750
40 Ålesund .....	283	—	103	387	3	41	4	230	253	184	2 611	—	—	—	—	336	5	51	50	3 769	2 528
41 Molde .....	698	85	22	805	1	—	—	—	—	111	—	—	—	—	—	—	—	1	120	135	39
42 Kristiansund...	2 691	802	—	3 493	1	8	2	22	23	—	—	—	—	—	—	93	—	16	5	170	812
43 Trondheim .....	—	—	—	—	194	188	34	197	24	26	3	—	—	—	—	—	—	51	718	1 090	292
51 Bodø .....	—	—	—	—	1	26	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—
53 Svolvær .....	—	—	—	—	5	15	76	1	—	33	—	—	—	—	—	—	—	1	132	—	—
55 Tromsø .....	—	—	—	—	58	47	3	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	297	410	—	—
56 Hammerfest .....	—	—	—	—	53	18	16	23	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	112	—
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre .....	—	—	225	226	29	33	1	12	10	67	18	30	—	—	—	—	—	17	27	247	—
I alt.....	3 763	899	1 005	5 667	616	442	238	1 946	1 185	1 275	2 852	389	—	2 596	40	204	101	939	12 823	7 096	3 659
I uken.....	—	—	—	—	25	5	10	47	12	1	—	38	—	50	4	7	10	18	227	—	—

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for ei alt. Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15x1	Fersk el. kjølt filet ellers 15x2	Frossen hyse-filet	Frossen torske-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15x1	15x2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17x1
	Stat.nr. 0301. 353-359	Stat.nr. 0301. 351-359	Stat.nr. 0301. 210	Stat.nr. 0301. 251	Stat.nr. 0301. 381	Stat.nr. 0301. 382	Stat.nr. 0301. 385	Stat.nr. 0301. 386	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 501	Stat.nr. 451,459, 502-599	Stat.nr. 0301. 701	Stat.nr. 0301. 702	Stat.nr. 0301. 703	Stat.nr. 0301. 792	Stat.nr. 0301. 793	Stat.nr. 0301. 750	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301.
03 Fredrikstad ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo .....	—	—	13	3	—	—	1	—	7	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27 Kristiansand ..	—	—	1	—	329	—	—	—	7	338	—	—	—	—	—	—	—	—	342	342	30
31 Egersund .....	31	31	—	—	237	—	12	—	—	249	—	—	—	—	—	—	—	—	83	83	—
33 Stavanger .....	316	316	1	—	27	—	56	1	57	143	—	—	—	—	—	3	53	—	12	68	3
35 Kopervik .....	123	123	—	—	—	—	16	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund .....	629	629	—	—	311	—	15	—	2	328	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
38 Bergen .....	733	3 314	78	—	—	—	208	2	252	540	35	12	450	329	135	—	—	28	155	1 098	45
39 Florø .....	—	227	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	—	21	—
61 Måløy .....	2	1 520	14	4	—	—	1 701	5	451	2 176	—	—	—	—	—	—	—	44	8	52	—
40 Ålesund .....	—	3 797	—	210	24	—	328	2 171	1 503	4 235	—	13	52	860	206	108	—	786	—	2 013	119
41 Molde .....	—	174	—	—	—	—	4	—	48	52	—	—	—	—	24	—	—	588	—	611	8
42 Kristiansund...	302	1 379	50	—	—	—	35	—	187	272	—	—	848	2 120	1 059	603	110	1 614	31	6 386	15
43 Trondheim .....	—	1 382	235	117	—	—	15	28	77	472	2	112	614	2 427	689	11	132	9	376	4 257	212
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	142	40	46	—	—	—	—	228	22
53 Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	186	186	—	—	—	99	700	1 369	9	31	—	204	2 412	—
55 Tromsø .....	—	—	38	8	—	—	—	—	388	434	1	5	216	1 498	1 633	68	236	—	924	4 575	519
56 Hammerfest ..	—	—	19	11	—	—	—	—	31	60	17	1	706	2 765	2 285	67	68	—	11	5 902	110
58 Vardø .....	—	—	—	3	—	—	—	—	11	14	—	—	199	621	1 074	9	—	—	50	1 953	—
64 Andre .....	307	307	12	1	370	—	7	—	458	849	1	25	29	333	306	5	18	—	170	862	3
I alt .....	2 442	13 198	460	357	1 298	—	2 398	2 208	3 667	10 388	56	168	3 355	11 697	8 878	880	596	3 089	2 368	30 863	1 086
I uken.....	—	—	40	26	—	—	13	133	18	229	5	1	293	364	266	1	4	—	297	1 225	37

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1931	Saltet banksild	Saltet islandsild	Saltet sild ellers	Saltet sild i alt	Annen saltet fisk i alt 19x1	Tørrfisk torsk	Tørrfisk sei	Tørrfisk ellers	Klippfisk torsk	Klippfisk lange	Klippfisk ellers	Røykt sild	Hummer	Reker	Selolje rå	Sildolje, rå	Haitran	Høgvit. hold. tran, olje	Medisintran	Veterinærtran
	Stat.nr. 0302, 201, 202	Stat.nr. 0302, 205	Stat.nr. 0302, 206	Stat.nr. 0302, 203, 204, 208, 209	Stat.nr. 0302, 201-206, 208-209	Stat.nr. 0302, 301-309	Stat.nr. 0302, 403-406	Stat.nr. 0302, 407-408	Stat.nr. 0302, 401, 402, 400	Stat.nr. 0302, 503	Stat.nr. 0302, 505	Stat.nr. 0302, 501, 502, 504, 509	Stat.nr. 0302, 602	Stat.nr. 0303, 100	Stat.nr. 0303, 302, 308	Stat.nr. 1504, 300	Stat.nr. 1504, 400	Stat.nr. 1504, 501, 502	Stat.nr. 1504, 506	Stat.nr. 1504, 601	Stat.nr. 1504, 602
03 Fredrikstad ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	6	—	5	—	—	—	—
06 Oslo .....	—	2	—	—	2	—	—	—	—	8	—	—	—	19	117	7	11	37	—	—	—
27 Kristiansand ...	—	—	—	1	1	73	—	—	—	10	39	7	—	46	590	—	—	—	—	—	89
31 Egersund .....	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	230	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger .....	15	5	9	—	29	20	—	—	7	—	—	—	4	60	670	—	20	—	—	2	—
35 Kopervik .....	139	—	1	—	139	2	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—	80	—	—	—	—
36 Haugesund ....	948	5	397	—	1 349	119	—	—	—	—	—	—	11	—	65	—	—	15	—	—	—
38 Bergen .....	1 623	12	240	43	1 918	883	2 098	3 122	1 201	281	21	63	420	69	192	525	—	341	—	334	565
39 Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	33	164	—	—	3	—	42	26	—	—	—
40 Ålesund .....	169	—	24	—	193	92	92	167	68	4 999	949	2 610	922	—	35	49	32	293	12	332	1 515
41 Molde .....	562	—	—	17	579	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund...	55	—	—	—	55	—	54	601	112	2 802	408	1 421	—	—	18	—	—	20	—	—	693
43 Trondheim ....	—	—	—	215	216	—	15	3	—	3	2	—	—	—	101	—	—	—	—	—	—
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	—	69	—	—	81	3	46	—	—	13	—	—	—	—	—	—
53 Svølvær .....	—	—	—	—	—	—	725	573	187	—	—	—	—	—	31	—	—	—	—	—	—
55 Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	117	214	117	—	—	—	—	—	259	—	—	—	—	—	—
56 Hammerfest ...	—	—	—	—	—	—	463	240	174	—	—	—	—	—	156	—	—	—	—	—	—
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre .....	170	77	2	—	248	8	20	21	15	—	—	—	—	4	554	1	—	—	—	—	3
I alt .....	3 681	100	672	277	4 730	1 207	3 652	4 942	1 881	8 218	1 456	4 311	1 358	198	3 089	582	190	734	12	760	2 965
I uken .....	30	—	—	1	31	104	172	230	91	79	20	65	93	1	93	—	—	16	3	14	69

TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri-tran og bl. tr. avf. tr. m.v. 2105	Tran i alt	Raff.etc. sjødyr- og fiskeoljer 22x1	Hermestisk brisling 2301	Hermestisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	A. sild-hermetikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24x1	Spesial-be-handlet sild 25x1	Sukker-saltet rogn 25x2	Skalldyr-hermetikk 25x3	Sildemel 25x4	Fiskelevermel 25x5	Annet fiske-mel 25x6	Tang- og taremel 25x7	Saltet rogn 25x8	Rå sel-skinn 25x9
	Stat.nr. 1504, 901-903	Stat.nr. 1504, 901-903	Stat.nr. 1504, 907-909, 1508,101	Stat.nr. 1604, 111-113	Stat.nr. 1604, 114-119	Stat.nr. 1604, 121	Stat.nr. 1604, 122-129	Stat.nr. 1604, 293	Stat.nr. 1604, 294-296	Stat.nr. 1604, 130-292, 299	Stat.nr. 1604, 299	Stat.nr. 1604, 310-499	Stat.nr. 1604, 821-829	Stat.nr. 1604, 893	Stat.nr. 1605, 110-191, 199	Stat.nr. 2301, 200	Stat.nr. 2301, 301	Stat.nr. 2301, 302	Stat.nr. 1405, 004	Stat.nr. 0302, 709	Stat.nr. 4301, 601-609
03 Fredrikstad ....	53	53	144	—	12	—	—	—	30	200	243	79	—	—	74	—	—	—	—	—	—
06 Oslo .....	1 599	1 917	120	5	19	—	—	—	10	11	44	28	—	—	29	—	—	—	—	—	7
27 Kristiansand ...	—	—	—	—	—	—	—	4	—	16	20	—	—	—	60	1 226	—	—	—	—	—
31 Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	—	—	—	8 486	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger .....	—	2	—	2 866	4 028	979	17	239	76	433	8 639	117	38	1	499	568	—	—	12	104	—
35 Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	—	—	3 006	—	—	290	—	—
36 Haugesund ....	—	15	—	18	67	47	—	—	2	134	—	—	442	—	53	5 165	9	—	—	42	—
38 Bergen .....	2 324	3 565	1 604	571	2 192	658	—	200	33	6	3 660	6	849	587	76	12 117	268	677	121	184	175
39 Florø .....	—	—	—	21	38	30	—	12	—	—	100	—	—	—	—	1 180	—	—	516	—	—
61 Måløy .....	—	26	—	21	158	25	—	42	65	8	319	—	—	—	7	4 038	—	885	—	—	—
40 Ålesund .....	683	2 834	75	14	107	60	—	152	22	353	708	—	60	—	41	10 979	302	540	15	3	8
41 Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	186	—	—	5 737	—	11	50	—	—
42 Kristiansund...	667	1 379	—	1	535	95	—	338	7	1	976	—	—	—	80	13 806	—	589	2 475	7	—
43 Trondheim ....	—	—	—	—	793	73	11	21	112	182	1 193	8	—	—	49	3 038	—	—	1 147	3	—
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 525	—	—	—	—	—
53 Svølvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	109	110	2	—	37	—	8 471	152	843	—	69	—
55 Tromsø .....	75	75	3	—	—	—	—	—	1	19	20	—	—	—	—	8 208	—	657	—	59	26
56 Hammerfest ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	2	—	—	—	3 677	—	1 408	—	—	—
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	570	—	—	—
64 Andre .....	412	415	2 460	8	25	5	—	—	32	43	113	2	24	—	25	18 976	—	595	20	—	—
I alt .....	5 813	10 284	4 406	3 525	7 976	1 970	29	1 007	390	1 417	16 314	245	1 630	624	992	116 203	730	6 774	4 645	470	217
I uken .....	28	130	48	133	404	140	—	25	18	61	781	4	—	—	30	2 041	100	18	88	9	4